



## DECISIONS

**Signature d'un accord d'investissement entre la Banque européenne d'investissement, la Caisse de Dépôt et de Gestion et le Club Méditerranée en vue du financement d'infrastructures touristiques au Maroc.** Ce 28 septembre, dans le cadre du plan stratégique de développement du tourisme marocain, « Vision 2010 » annoncé dès janvier 2001 par sa Majesté Mohamed VI, a eu lieu la signature d'un accord prévoyant l'entrée de la BEI dans le fonds d'investissement touristique récemment constitué au Maroc entre la Caisse de Dépôt et de Gestion et le Club Méditerranée. A travers cette opération, la Banque européenne d'investissement s'engage à prendre une participation de 5 millions d'euros dans le capital de la SIM (Société Immobilière de la Mer) par l'intermédiaire de la Facilité Euro-Méditerranéenne d'Investissement et de Partenariat (FEMIP). Ce projet correspond parfaitement aux objectifs de la FEMIP pour la mise en oeuvre des opérations de capitaux à risques dans la région MEDA, à savoir le financement du secteur privé au moyen d'interventions en fonds propres ou quasi-fonds propres, en particulier au profit de sociétés qui réunissent des partenaires originaires de l'un des pays de l'Union européenne et de l'un des pays de la région MEDA. [www.eib.org](http://www.eib.org)

## REUNIONS

- **Réunion à Barcelone les 26 et 27 septembre des hauts fonctionnaires du Partenariat euro-méditerranéen responsables des questions politiques et de sécurité, et du Comité Euromed du Processus de Barcelone.** La Tunisie et l'Espagne ont fait des présentations sur l'état d'avancement de l'introduction, dans leurs législations respectives, des conventions internationales pour la lutte contre le terrorisme. La Présidence s'est félicitée du bon déroulement de la réunion ad hoc sur le terrorisme qui a eu lieu le 21 septembre, et a annoncé la préparation d'un **code de conduite sur la lutte contre le terrorisme** à soumettre au Sommet de Barcelone. Sur les **récents développements du Processus de Paix** au Moyen-Orient, la Présidence a rappelé l'importance de mettre en oeuvre la feuille de route et de continuer l'appui financier à la Palestine à la suite du retrait israélien de Gaza. La Présidence a annoncé la tenue le 10 décembre à Londres d'un **séminaire sur la xénophobie et le racisme dans les médias** et a proposé la date du 9 novembre (sous réserve d'un consensus des 35 fonctionnaires sur le mandat de la réunion) pour la tenue à Bruxelles de la **réunion ad hoc sur le « désarmement et la non-prolifération d'armes de destruction massive dans la région méditerranéenne »**. Les consultations continuent autour de l'organisation d'un séminaire sur le déminage. Quant au projet de déclaration ainsi que le programme d'action en vue du Sommet de Barcelone, la Présidence a proposé que ces 2 documents soient discutés lors de la prochaine réunion des hauts fonctionnaires le 8 novembre. Le sujet d'**Euronews en Arabe** a été soulevé lors de la réunion du Comité Euromed. La Commission a fait part du besoin d'appliquer le règlement financier. Un fort consensus s'est dégagé au niveau des 35 hauts fonctionnaires en faveur de ce projet. Par ailleurs, l'Institut euro-méditerranéen de la Méditerranée (**IEMED**) a présenté son enquête sur le Partenariat Euromed. Dans l'ensemble, l'évaluation globale du partenariat est plutôt positive. Des progrès sont à faire quant à la visibilité et au volet politique et de sécurité. La **Generalitat de Catalunya** a présenté les principaux événements autour du Sommet : le Forum Euromed Santé, le Sommet des Entrepreneurs pour la paix, l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne, la Conférence des Femmes, la Conférence des Régions et Villes et enfin, la Conférence des Présidents des Parlements euro-méditerranéens. Le Comité Euromed a aussi entendu la présentation de la **Plate-forme de la société civile**. Celle-ci compte proposer au Sommet de Barcelone l'organisation d'une conférence euro-méditerranéenne sur la gouvernance et lancer des initiatives en matière de lutte contre la corruption.



- **Javier Solana, Haut Représentant de l'Union européenne (UE)** pour la politique étrangère et de sécurité commune (PESC) a condamné « avec la plus grande fermeté » l'attentat terroriste perpétré le 25 septembre 2005 contre la journaliste libanaise May Chidiac. Il a assuré le peuple et le gouvernement libanais du soutien de l'UE et du reste de la communauté internationale et en a appelé à ce que « tous les efforts soient faits pour que les auteurs de ce crime soient arrêtés et traduits en justice ». Le texte de la déclaration se trouve sur le site du Conseil européen, à l'adresse suivante : [http://ue.eu.int/ueDocs/cms\\_Data/docs/pressData/en/declarations/86357.pdf](http://ue.eu.int/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/declarations/86357.pdf)
- A la veille de sa **visite au Liban les 29 et 30 septembre** où elle s'entretiendra avec de hauts dirigeants politiques, notamment M. Fouad Siniora, premier ministre, M. Faouzi Salloukh, ministre des affaires étrangères, M. Sami Haddad, ministre de l'économie et M. Jihad Azour, ministre des finances, la Commissaire européenne **Mme Benita Ferrero-Waldner**, chargée des relations extérieures et de la politique européenne de voisinage, a annoncé que sa visite lancera les préparatifs pour l'ouverture d'un nouveau chapitre dans les relations entre l'UE et le Liban. « *Je suis convaincue que nous devrions engager dès que possible les négociations en vue de l'adoption d'un plan d'action UE-Liban dans le cadre de la politique de voisinage. Ce processus est à même de renforcer nos liens et d'avoir des retombées positives importantes pour le Liban. Le plan d'action n'appuiera pas seulement le programme de réforme démocratique lancé par le Liban, il améliorera aussi ses perspectives économiques en lui ouvrant de nouvelles possibilités d'accès au marché unique européen.* » Le texte de la déclaration se trouve sur le site suivant : <http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/05/1196&format=HTML&aged=0&language=FR&guiLanguage=en>

## PROGRAMMES & PROJETS

### /// COOPERATION JUDICIAIRE EUROMED EN MATIERE PENALE

Le séminaire régional sur « les garanties essentielles de la procédure et la protection des droits des personnes poursuivies », organisé dans le cadre du programme régional Euromed Justice (Programme MEDA de la Commission européenne (CE) – EuropeAid Office de coopération), a eu lieu à Istanbul du 19 au 22 septembre 2005. A l'issue du séminaire, les participants ont adopté une déclaration finale dans laquelle ils constatent que le séminaire leur a permis de se familiariser avec les différentes réalités liées aux garanties essentielles dans l'UE ainsi que dans les Etats membres et les Partenaires méditerranéens, de mieux connaître la mise en oeuvre effective des droits de l'homme, et de favoriser un échange sur les pratiques et expériences et, enfin, d'établir des contacts entre les participants afin de promouvoir la coopération entre les différentes institutions représentées dans le domaine de la justice.

### /// ANIMA AU SALON MONDIAL DE L'AGROALIMENTAIRE

Le réseau euro-méditerranéen d'Agences de Promotion des Investissements (**ANIMA**) participe avec ses partenaires méditerranéens à ANUGA, le plus important salon mondial du secteur agroalimentaire, du **8 au 12 octobre** à Cologne en Allemagne. Cette année, la délégation ANIMA sera composée de huit experts spécialisés en agroalimentaire venant de huit pays partenaires : Turquie, Liban, Autorité palestinienne, Jordanie, Egypte, Tunisie, Algérie et Maroc. Cette foire internationale sera l'occasion pour la délégation de cibler les acteurs-clé du secteur de l'agroalimentaire du monde entier en vue d'attirer les investisseurs potentiels vers les pays MEDA. [www.animaweb.org](http://www.animaweb.org)



## /// PHASE II – PROGRAMME « NOUVELLE APPROCHE DE LA POLITIQUE DE TELECOMMUNICATIONS »

Le 28 septembre 2005, le Ministère égyptien des Télécommunications et la Délégation de la Commission européenne en Egypte lanceront la 2<sup>ème</sup> phase du programme « Nouvelle approche de la politique de Télécommunications » lors d'une journée événement en présence de représentants des autorités de télécommunications des 10 pays MEDA (Egypte, Maroc, Tunisie, Algérie, Israël, Autorité palestinienne, Jordanie, Syrie, Liban et Turquie). Ceux-ci pourront discuter du développement de la coopération régionale en matière de télécommunications entre leurs pays respectifs et avec l'Union européenne. La 2<sup>ème</sup> phase du Programme est financée par la Commission européenne pour un budget total de **4 millions d'euros**. Elle couvre une période de 3 ans et a pour objectif d'assister les autorités MEDA dans la réforme de leurs télécommunications, et ceci, sur base de la réglementation de l'UE en la matière.

## PUBLICATIONS

### **RAPPORT ECONOMIQUE ANNUEL 2005 DE LA BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENTS (BEI) SUR LES PAYS PARTENAIRES**

Ce rapport publié le 16 septembre 2005 comprend une vue générale de la performance économique des pays partenaires en regard des principales tendances de l'économie globale. Le rapport contient aussi deux sections thématiques. La première aborde les problèmes de prévention et gestion des désastres naturels alors que la seconde présente une analyse du marché naissant des obligations des pays méditerranéens, d'Afrique et des Caraïbes. Le rapport se trouve sur la page suivante du site de la BEI : <http://www.eib.eu.int/publications/publication.asp?publ=228>



## POSSIBILITES DE FINANCEMENT

### Partenaires Méditerranéens

#### **Safemed - Euromed cooperation on maritime safety and prevention of pollution from ships**

Référence: EuropeAid/121637/C/SUP/Multi

Status: ouvert (Jusqu'au 04.11.2005)

#### **Medstat II - Régional programme of statistics in the mediterranean region phase II**

Référence: EuropeAid/121639/C/SUP/Multi

Status: ouvert (Jusqu'au 21.10.2005)

#### **Soutien à la distribution et à l'exploitation des films méditerranéens et européens dans la region Meda et dans l'Union européenne**

Référence: Europeaid/121649/C/Ser/Multi

Budget Eur: 2800000

Status: ouvert (Jusqu'au 30.09.2005)

#### **Euromed innovation et technology**

Référence: Europeaid/121950/C/Ser/Multi

Budget Eur: 7250000

Status: ouvert (Jusqu'au 21.10.2005)

### Algérie

#### **Acquisition d'Ouvrages techniques et scientifiques et d'équipements Informatiques destinés au Centre de Documentation de l'Institut National de Recherche Criminalistique (I.N.R.C)**

Référence: EuropeAid/121110/D/SUP/DZ

Status: ouvert (Jusqu'au 22.10.2005)

### Egypte

#### **Health Sector Reform Programme - Development of (33) Health Facilities in Sohag Governorate**

Référence: EuropeAid/121418/D/WKS/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 26.10.2005)

#### **Works for Development of 12 Health Facilities in Menoufia Governorate and 23 Health Facilities in Sohag Governorate**

Référence: EuropeAid/122163/M/WKS/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 14.11.2005)

#### **Financial Investment Sector Co-operation Rural Component Project Secretariat Animal Production Research Institute**

Référence: EuropeAid/122177/M/SUP/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 25.10.2005)

### Jordanie

#### **Institutional Strengthening of the Ministry of Justice of the Hashemite Kingdom of Jordan**

Référence: EuropeAid/120674/D/SER/JO

Budget EUR: 1100000

Status: ouvert (Jusqu'au 07.10.2005)

#### **Environment food laboratories**

Référence: Europeaid/121592/D/Sup/Jo

Status: ouvert (Jusqu'au 03.10.2005)



## **Aqaba tourism training program**

Référence: EuropeAid/122057/M/SER/JO

Budget EUR: 50000

Status: ouvert (Jusqu'au 03.10.2005)

## **Advertising Campaign in the United Kingdom**

Référence: EuropeAid/122151/M/SER/JO

Budget EUR: 199000

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)

## **Liban**

### **Support to the SME Division of the Ministry of Economy and Trade in Lebanon**

Référence: EuropeAid/121991/D/G/LB

Status: ouvert (Jusqu'au 04.11.2005)

## **Maroc**

### **Acquisition des Equipements destinés à la formation professionnelle dans le secteur du Textile**

#### **Habillement**

Référence: EuropeAid/120408/D/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 15.11.2005)

### **Avis d'appel à propositions projet d'appui à la préservation et la gestion durable de l'arganeraie**

Référence: EuropeAid/121899/D/G/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 17.10.2005)

### **Appel à propositions pour des actions d'appui à l'organisation d'activités périscolaires**

Référence: EuropeAid/121952/M/G/MA

Budget EUR: 150000

Status: ouvert (Jusqu'au 13.10.2005)

### **Actions de communication et de visibilité au profit de la Délégation de la Commission européenne au Maroc**

Référence: EuropeAid/121974/C/SER/MA

Budget EUR: 75000

Status: ouvert (Jusqu'au 07.10.2005)

### **Travaux de construction des bâtiments du parc de Talassemrane de six maisons forestières et d'un centre féminin**

Référence: EuropeAid/122013/M/Wks/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 03.10.2005)

### **A.O. n 2/2005/dpa/24/MEDA travaux de conservation des eaux et des sols et d'aménagement de seguias à Nador**

Référence: EuropeAid/122051/M/WKS/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 18.10.2005)

### **AO N 05/2005 Khenifra Marché de travaux de construction de 4 centres de formation féminine pour le projet de développement rural participatif dans le Moyen Atlas Central de la Province de Khenifra - MAROC**

Référence: EuropeAid/122061/M/WKS/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 26.10.2005)

### **A.O.n 17/2005 projet Chefchaouen travaux de réhabilitation de pistes et de périmètres de PMB dans la province de Chefchaouen**

Référence: EuropeAid/122066/M/WKS/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 20.10.2005)



**AO n 2/2005 dpa Taounate travaux de réalisation d'infrastructures antiérosives et d'aménagement de pistes rurales dpa Taounate au Maroc**

Reference: EuropeAid/122082/M/WKS/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 04.10.2005)

**AO 7/2005 Khenifra Marché de travaux de réhabilitation et d'entretien de pistes de liaison d'aménagements hydro-agricoles et d'infrastructures antiérosives pour le projet de Développement rural participatif dans le Moyen Atlas Central de la Provin**

Référence: EuropeAid/122084/M/WKS/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 08.11.2005)

**Fourniture d'équipement informatique et système d'information géographique (SIG) pour le Projet Arganier**

Référence: EuropeAid/122128/M/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 11.10.2005)

**Fourniture et installation des équipements de la pépinière Ahl Taroudant dans le cadre du Projet Arganier**

Référence: EuropeAid/122130/M/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 11.10.2005)

**Avis de marché de fournitures appel d'offres ouvert local relatif à l'acquisition de matériel audiovisuel et informatique destiné à l'unité de gestion du projet et des ressources documentaires destinés aux bibliobus aménagés**

Référence: EuropeAid/122136/M/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 18.10.2005)

**Gaza And The West Bank**

**Provision Of Equipment And Furniture For The Multi-Purpose Vocational Training Centre In Halhoul (Hebron) - West Bank**

Référence: Europeaid/121508/D/Sup/Ps

Status: ouvert (Jusqu'au 30.09.2005)

**Supply Contract to the Hospital Sector Planning and Management Project (MED/2001/004-190)**

Reference: EuropeAid/121533/C/SUP/PS

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)

**Syrie**

**Architectural And Engineering Design And Works In Palmyra Saint Simeon And The Dead Cities**

Référence: Europeaid/120266/D/Wks/Sy

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)

**Renovation works for the Residence of Abd El-Kader Al-Jazairi a Historical Figure - Damascus**

**SYRIA**

Référence: EuropeAid/120815/M/WKS/SY

Status: ouvert (Jusqu'au 15.11.2005)

**Local and Regional Cultural Activities - MEDA 2005 - SYRIA**

Référence: EuropeAid/122077/L/G/SY

Budget EUR: 105000

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)

**Tunisie**

REALISE PAR LA COMMISSION EUROPEENNE (DG EUROPEAID OFFICE DE COOPERATION)

SITE INTERNET: [http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/med/index\\_fr.htm](http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/med/index_fr.htm)

E-MAIL: [europeaid-euromedinfo@cec.eu.int](mailto:europeaid-euromedinfo@cec.eu.int) - TEL: (+32-2) 295.40.96

Le Synopsis est sur Internet: [http://europa.eu.int/comm/external\\_relations/euromed/publication.htm](http://europa.eu.int/comm/external_relations/euromed/publication.htm)

Recherche sur d'anciens numéros du Synopsis: <http://www.euromedheritage.net/en/synopsis/synopsis.php>

Les destinataires du Synopsis Euromed sont libres de reproduire et de diffuser le contenu de cette publication, partiellement ou intégralement, à condition qu'ils en mentionnent la source.





**Fourniture De 20 Groupes Motopompes ; d'équipements d'irrigation ; de 24 citernes à traction animale et 10 citernes à traction mécanique**

Référence: Europeaid/121569/D/Sup/Tn

Status: ouvert (Jusqu'au 10.10.2005)

**Appel à propositions pour un jumelage Renforcement des capacités institutionnelles des structures publiques tunisiennes chargées de la mise en oeuvre de la politique de la Concurrence.**

Référence: EuropeAid/121886/C/G/TN

Budget EUR: 810000

Status: ouvert (Jusqu'au 30.09.2005)

**Appel à propositions pour un jumelage Renforcement des capacité des services de contrôle vétérinaire**

Référence: EuropeAid/122003/C/G/TN

Status: ouvert (Jusqu'au 21.11.2005)

**Turquie**

**Supply of laboratory equipment and related training for Telecom sector**

Référence: Europeaid/117164/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 05.10.2005)

**Equipment for the reproductive health programme**

Référence: Europeaid/117560/C/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 12.10.2005)

**Supply of equipment relating to visa policy and practice**

Référence: Europeaid/117568/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 11.10.2005)

**Supply of equipment for strengthening the police forensic capacity**

Référence: Europeaid/117569/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 05.10.2005)

**Strengthening the Fight against Money Laundering Financial Sources of Crime and the Financing of Terrorism**

Référence: EuropeAid/117615/D/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 17.11.2005)

**Call for expression of interest to set up a list of pre-selected consultants in order provide administrative and technical assistance to the representation of the European Commission. deadline for first evaluation round 7 May 2004**

Référence: Europeaid/119722/C/Ser/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 31.01.2007)

**Supply of it equipments for fisheries monitoring center (FMC) and fisheries information system (FIS) of mara- ministry of agriculture and rural affairs**

Référence: Europeaid/119979/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 13.10.2005)

**Supply of it equipment and software to support the turkish public internal financial control system**

Référence: Europeaid/120072/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 07.10.2005)

**Supply of Equipment and Related Training For the Establishment of Security Systems at Customs Posts**

Reference: EuropeAid/120161/D/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)



**Supply of equipment to the turkish conformity assessment bodies**

Référence: Europeaid/120263/D/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 26.09.2005)

**Supply and installation of it equipment software cabling to strengthen technical capacity of the Ministry of justice of Turkey to design and monitor the judicial modernisation and penal reform programme in Turkey**

Référence: Europeaid/120274/C/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 03.10.2005)

**Supply of Equipment for Port Offices of MARA and Equipment for Training - Ministry of Agriculture and Rural Affairs**

Référence: EuropeAid/120516/D/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 31.10.2005)

**Technical support of school management and establishment of computer laboratories to 40 pilot general high schools of svet programme Turkey**

Référence: Europeaid/120935/C/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 27.09.2005)

**Supplies for Support to Basic Education Project Turkey . Furniture Equipment and Vehicles for 8 Project Provinces and 2 Central Units of MONE**

Référence: EuropeAid/121189/C/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 23.11.2005)

**Technical Assistance for Regional Development in Konya (Konya and Karaman) Kayseri (Kayseri Sivas and Yozgat) Malatya (Malatya Bingol Elazy and Tunceli) and Ary (Ary Idyr Kars and Ardahan) NUTS-II Regions**

Référence: EuropeAid/121242/D/SER/TR

Budget EUR: 8000000

Status: ouvert (Jusqu'au 14.10.2005)

**Technical assistance for judicial modernisation and penal reform in Turkey**

Référence: EuropeAid/121266/C/SER/TR

Budget EUR: 800000

Status: ouvert (Jusqu'au 01.11.2005)

**Construction of public education centres and education facilities in southern and western provinces of Turkey - Adana Mersin Antalya Sakarya Istanbul and Bursa provinces**

Référence: Europeaid/121600/C/Wks/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 07.11.2005)

**Construction of education facilities in the eastern provinces of Turkey - bingol mus erzurum ardahan agri kars siirt Diyarbakir Sanliurfa and Adiyaman provinces**

Référence: Europeaid/121601/C/Wks/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 24.10.2005)

**Programme upgrading the statistical system of turkey project procurement of supplies it and communication equipment - 2nd batch**

Référence: Europeaid/121889/C/Sup/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 21.10.2005)





Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante:

1. <MEDA> dans le menu déroulant
2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.